

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ, ВОСТОКОВЕДЕНИЯ И
ЖУРНАЛИСТИКИ

Утверждено:
на заседании кафедры
протокол № 11 от 08.06.2020
Зав. кафедрой



Ф.Г.Фаткуллина

Согласовано:
Председатель УМК факультета башкирской
филологии, востоковедения и журналистики
/ Г.Н.Гареева



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Дисциплина Коммуникативный практикум

Часть, формируемая участниками образовательных отношений

программа бакалавриата

Направление (специальность) подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) подготовки

Родной (башкирский) язык и литература, Русский язык

Квалификация

Бакалавр

Разработчик (составитель)
доцент, к.филол.н.



/Махмутова А.С.

Для приема: 2020

Уфа 2020

Составитель: кандидат филологических наук, доцент А.С.Махмутова

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры русской и сопоставительной филологии, протокол № 11 от 24 мая 2019 г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры русской и сопоставительной филологии (обновлены перечень основной и дополнительной литературы, лицензионное программное обеспечение, базы данных и информационные справочные системы), протокол № 11 от «08» июня 2020 г.

Заведующий кафедрой



/ Ф.Г. Фаткуллина

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____, протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой

_____ / _____ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____, протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой

_____ / _____ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____, протокол № ____ от « ____ » _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой

_____ / _____ Ф.И.О/

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	4
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	4
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	4
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	5
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	6
4.3. Рейтинг-план дисциплины	12
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	12
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	12
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	13
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	13
Приложение 1	14
Приложение 2	20

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Категория (группа) компетенций	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
	ПК-3 Способность к развитию познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей, формирование гражданской позиции, способности к труду и жизни в условиях современного мира, формирование у обучающихся культуры здорового и безопасного образа жизни	ПК 3.1 Знает: возрастные особенности развития личности; факторы, влияющие на формирование личности; современные технологии обучения и воспитания; современные способы развития и реализации творческих способностей различных категорий обучающихся.
		ПК 3.2 Умеет: подбирать эффективные методы и средства обучения и воспитания через предметную деятельность; использовать потенциал родного языка и литературы, русского языка. для развития творческих способностей обучающихся; формировать и управлять учебным коллективом; уметь проводить внеклассные мероприятия для развития творческих способностей обучающихся; осуществлять обучение и воспитание в рамках интегрированного и инклюзивного образования.
		ПК 3.3 Владеет: навыками осуществления учебно-воспитательного процесса с учетом индивидуально-типологических особенностей учеников; навыками осуществления интегрального и инклюзивного образования

2. Цель и место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Коммуникативный практикум» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений. Дисциплина изучается на 5 курсе в 10 семестре (ОДО), 9 семестр (ОЗО).

Изучение дисциплины базируется на знаниях, полученных при изучении дисциплин «Введение в языкознание», «Практический курс русского языка», «Русский язык и культура речи», «Современный русский язык», «Основы межкультурной коммуникации».

Целью учебной дисциплины «Коммуникативный практикум» является раскрытие особенностей национального мировидения, определение их роли в межкультурной коммуникации.

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в *Приложении № 1*.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (для зачета: текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов,

поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания для зачета:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),

не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов).

4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

ПК-3 Способность к развитию познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей, формирование гражданской позиции, способности к труду и жизни в условиях современного мира, формирование у обучающихся культуры здорового и безопасного образа жизни

Планируемые результаты обучения (Индикаторы достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
	Не зачтено	Зачтено
ПК 3.1 Знает: возрастные особенности развития личности; факторы, влияющие на формирование личности; современные технологии обучения и воспитания; современные способы развития и реализации творческих способностей различных категорий обучающихся.	Студент не знает либо знает частично возрастные особенности развития личности; факторы, влияющие на формирование личности; современные технологии обучения и воспитания; современные способы развития и реализации творческих способностей различных категорий обучающихся.	Знает возрастные особенности развития личности; факторы, влияющие на формирование личности; современные технологии обучения и воспитания; современные способы развития и реализации творческих способностей различных категорий обучающихся.
ПК 3.2 Умеет: подбирать эффективные методы и средства обучения и воспитания через предметную деятельность; использовать потенциал родного языка и литературы, русского языка для развития творческих способностей обучающихся; формировать и управлять ученическим коллективом; уметь проводить внеклассные мероприятия для развития творческих способностей обучающихся; осуществлять обучение и воспитание в рамках интегрированного и инклюзивного образования.	Не умеет либо умеет лишь частично подбирать эффективные методы и средства обучения и воспитания через предметную деятельность; использовать потенциал родного языка и литературы, русского языка для развития творческих способностей обучающихся; формировать и управлять ученическим коллективом; уметь проводить внеклассные мероприятия для развития творческих способностей обучающихся; осуществлять обучение и воспитание в рамках интегрированного и инклюзивного образования.	Умеет подбирать эффективные методы и средства обучения и воспитания через предметную деятельность; использовать потенциал родного языка и литературы, русского языка для развития творческих способностей обучающихся; формировать и управлять ученическим коллективом; уметь проводить внеклассные мероприятия для развития творческих способностей обучающихся; осуществлять обучение и воспитание в рамках интегрированного и инклюзивного образования.
ПК 3.3 Владеет: навыками осуществления учебно-воспитательного процесса с учетом индивидуально-типологических особенностей учеников; навыками осуществления интегрального и инклюзивного образования	Не владеет либо владеет лишь частично навыками осуществления учебно-воспитательного процесса с учетом индивидуально-типологических особенностей учеников; навыками осуществления интегрального и инклюзивного образования	Владеет навыками осуществления учебно-воспитательного процесса с учетом индивидуально-типологических особенностей учеников; навыками осуществления интегрального и инклюзивного образования

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Компетенция	Результаты обучения	Оценочные средства
ПК-3 Способность к развитию познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей, формирование гражданской позиции, способности к труду и жизни в условиях современного мира, формирование у обучающихся культуры здорового и безопасного образа жизни	ПК 3.1 Знает: возрастные особенности развития личности; факторы, влияющие на формирование личности; современные технологии обучения и воспитания; современные способы развития и реализации творческих способностей различных категорий обучающихся	Собеседование, практическое задание
	ПК 3.2 Умеет: подбирать эффективные методы и средства обучения и воспитания через предметную деятельность; использовать потенциал родного языка и литературы, русского языка. для развития творческих способностей обучающихся; формировать и управлять ученическим коллективом; уметь проводить внеклассные мероприятия для развития творческих способностей обучающихся; осуществлять обучение и воспитание в рамках интегрированного и инклюзивного образования.	Практическое задание, письменная контрольная работа
	ПК 3.3 Владеет: навыками осуществления учебно-воспитательного процесса с учетом индивидуально-типологических особенностей учеников; навыками осуществления интегрального и инклюзивного образования	Практическое задание, тест, письменная работа

Собеседование

Собеседование проводится с целью выяснения наиболее сложных вопросов, степени усвоения учебного теоретического материала в ходе проведения практических занятий по дисциплине, а также в процессе контроля самостоятельной работы обучающихся по определенным темам.

Это метод контроля, позволяющий оценить знания одного обучающегося или группы. Вопросы должны быть четкими, ясными, конкретными, охватывать основной материал программы. Содержание вопросов должно стимулировать обучающихся логически мыслить, сравнивать, анализировать сущность явлений, доказывать, подбирать примеры, делать выводы. Вопрос задается всей группе, затем необходима небольшая пауза для того, чтобы все обучающиеся приготовились к ответу, а вызывают для ответа конкретного обучающегося. Чтобы группа слушала ответ своего товарища, остальным предлагается оценить полноту и глубину ответа в виде рецензирования. Оценить можно не только отвечающего, но и тех, кто участвовал в обсуждении. При необходимости целесообразно наводящими вопросами помогать отвечающему, не подсказывая ему правильного ответа. Заключительная часть устного опроса – подробный анализ ответов. Преподаватель отмечает как положительные стороны, так и указывает на недостатки

ответа, делает вывод о том, как изложен учебный материал.

Индивидуальный опрос проводится во время зачета, а также на практических занятиях.

Критерии оценивания:

5 баллов – вопрос раскрыт полностью и без ошибок, точное использование научной терминологии, грамотное логически правильное изложение ответа на вопрос, умение свободно ориентироваться в теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им аналитическую оценку; ответ изложен литературным грамотным языком; студент подробно отвечает на дополнительные вопросы, в ответе содержатся чёткие выводы;

4 балла – студент в целом владеет материалом, но отвечает не на все дополнительные вопросы, вопрос раскрыт более чем наполовину, но без ошибок; допущены незначительные ошибки в определении понятий, использовании терминов, не повлиявшие на ответ; неточности при освещении основного содержания, использованы ссылки менее чем на половину рекомендованных по данному вопросу источников. отсутствует общее понимание вопроса, допущены грубые ошибки в определении понятий, использовании терминологии; студент не смог ответить на вопрос; продемонстрировал отсутствие знаний;

3 балла – студент поверхностно владеет материалом, с затруднением отвечает на дополнительные вопросы или не отвечает на них, вопрос раскрыт частично, допущено 2-3 фактические ошибки;

2 - 0 баллов – отсутствует общее понимание вопроса, допущены грубые ошибки в определении понятий, использовании терминологии; студент не владеет материалом, не отвечает на дополнительные вопросы; студент не смог ответить на вопрос; продемонстрировал отсутствие знаний.

Примерный перечень вопросов для подготовки к собеседованию по дисциплине «Коммуникативный практикум»

1. Антропоцентрическая парадигма как важнейшая система научных представлений в современной лингвистике.
2. Языковая картина мира. Факторы формирования национальной языковой картины мира.
3. Лексика эквивалентная и безэквивалентная. Фоновая лексика. Ключевые слова
4. Русский менталитет, его составляющие. Исторические и современные качества русского человека.
5. Национальное своеобразие стереотипов мышления и их выражение в национальных языках.
6. Невербальная коммуникация и ее национальная специфика. Отражение национального характера в невербальных средствах коммуникации.
7. Явление «культурного шока» как проявление конфликта культур.

Практические задания

Выполнение практических заданий – одна из основных форм организации учебного процесса, заключающаяся в выполнении учебных заданий под руководством преподавателя с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности по изучаемой дисциплине, закрепление, углубление, расширение и детализация знаний обучающихся при решении конкретных задач; развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности.

Практические задания (в том числе тесты, написание аннотации) выполняются во

время практических занятий, а также могут даваться на дом для закрепления пройденного материала и для подготовки к следующему практическому занятию.

Критерии оценивания:

5 баллов – задание выполнено полностью без неточностей и ошибок; показано отличное владение навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала;

4 балла – при выполнении задания допущены несущественные ошибки; показано хорошее владение навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала;

3 балла – показано удовлетворительное владение навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала; допущены существенные неточности, есть грубые ошибки;

2 - 0 баллов – выполнено менее половины задания; продемонстрирован недостаточный уровень владения умениями и навыками при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала; задание не выполнено.

Образцы практических заданий

1. Дайте определение терминам «тюркизм», «регионализм», «двуязычие (билингвизм)», «билингв», «антропоним», «топоним», «гидроним», «урбоним», «прецедентное имя», «прецедентный текст», «интерференция». Приведите примеры регионализмов-антропонимов, топонимов, гидронимов, урбонимов, имеющих тюркское происхождение.

2. Прочитайте раздел 4.7 «Виды языковой интерференции» из пособия К.З. Закирьянова «Основы билингвологии». Как проявляются в русской речи билингвафонетист-произносительная, лексико-семантическая, фразеологическая, грамматическая интерференции? Чем обусловлены интерферентные ошибки в русской речи билингва?

3. Прочитайте статью Р.Х. Хайруллиной «Фразеологические формулы речевого этикета в русском и башкирском языках» и докажите, что система устойчивых формул общения и их выбор обусловлена культурно-историческим развитием народа.

Национальный колорит формул речевого этикета особенно ярко проявляется в сопоставительном анализе таких единиц в разных языках, особенно неродственных, так как носители их принадлежат к разным культурам. Поскольку речевой этикет представляет собой функционально-семантическую универсалию, то перечень таких формул в разных языках почти идентичен. Особенности их - в способах языкового выражения. Причем, в разных языках имеют место как эквивалентные по значению и форме выражения единицы, закрепляющие общечеловеческие представления о том, что следует говорить в той или иной конкретной жизненной ситуации, так и единицы, тождественные по значению, но различные по способу языкового выражения, описывающие изначально национально своеобразные речевые ситуации. Наконец, в каждом из языков есть безэквивалентные речевые формулы, возникшие в языке вследствие уникальных этнокультурных условий речевого общения.

К формулам первого типа в русском и башкирском языках можно отнести обороты СЧАСТЛИВОГО ПУТИ! - хэйерле юл! (букв. - благополучный путь), ПУСТЬ ЗЕМЛЯ ЕМУ (ей, им) БУДЕТ ПУХОМ - АУЫР ТУПРАҒЫ ЕҢЕЛ БУЛЬЫН (букв. - пусть тяжелая почва будет для него легкой), хотя даже в них наблюдаются некоторые различия в языковом выражении: «пух» в русском менталитете оценивается как нечто очень легкое, почти не имеющее веса, а в башкирском этому компоненту соответствует прилагательное, прямо называющее это свойство.

К формулам второго типа в сопоставляемых языках относятся обороты благопожелания, употребляемые для выражения, например, гостеприимства: ХЛЕБ ДА СОЛЬ! - БАЛ ДА МАЙ (букв. - мед и масло!), в которых образом материализованного

благополучия для должного приема гостей служат различные продукты питания, отражающие способ хозяйствования русских и башкир (Хлебопашество на Руси и кочевое скотоводство и бортничество у башкир). К. оборотам этого типа можно отнести и формулы религиозного происхождения со значениями оберега, проклятья, пожелания помощи в чем-либо и т. д. (многие из них ныне устарели), отражающие веру в участие БОГА-АЛЛАҒА в жизнедеятельности человека. Это формулы: ХРАНИ ВАС (их его, ее...) ГОСПОДЬ - АЛЛА ҺАКЛАҒЫН (букв. - да сохранит аллах), СЛАВА БОГУ! - АЛЛАҒА ШӨКӨР! (букв. - благодарность аллаху); НЕ ДАЙ БОГ! – АЛЛА ҺАКЛАҒЫН (букв. - пусть не присудит аллах) и многие др.

Наибольший интерес в плане лингвокультурологического содержания вызывают безэквивалентные, национально маркированные формулы речевого этикета, выявляющие, с одной стороны, круг типичных жизненных речевых ситуаций, характерных лишь для конкретного народа, с другой стороны, отражающие особенности культурно-исторического развития того или иного народа. Так, неумеренное потребление алкогольных напитков на Руси породили большое количество «застольных», чаще всего характеризующихся сниженной стилистической, окраской формул установления контакта при употреблении; спиртных напитков в русском языке: ДАЙ БОГ НЕ ПОСЛЕДНЮЮ! ХОРОШО ПОШЛА! ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ! РАЗ ПОШЛА ТАКАЯ ПЬЯНКА - РЕЖЬ ПОСЛЕДНИЙ ОГУРЕЦ! ПОСЛЕ ПЕРВОЙ НЕ ЗАКУСЫВАЮ! (Словарь «Живая речь»), чего нет в башкирском языке.

Безэквивалентными оборотами по отношению к русскому языку является башкирское пожелание КАЙНАР ТӘНЕНДӨ ТУЗҒЫН (букв, пусть износится на горячем теле), используемое как одобрение по поводу удачной покупки чего-либо из одежды и пожелания владельцу сносить эту одежду самому (при жизни); оборот АУЫЗЫҘА БАЛ ДА МАЙ! (букв. - в рот тебе мед и масло) - ответную реплику на добрую весть; формула проклятья СУКЫНЫП КИТҒЕН! (букв. перекрестись! - пусть перекрестится!), где пожелание перекреститься является пожеланием перейти в стан иноверцев, что считалось огромным грехом.

Знание национального своеобразия формул речевого этикета необходимо для установления адекватного речевого контакта, особенно при общении представителей разных этнокультурных общностей. (*Хайруллина Р.Х. Фразеологические формулы речевого этикета в русском и башкирском языках //Виноградовские чтения. Прагматические аспекты грамматической семантики. Тезисы докладов научной конференции. – М.,2000. – С.90-91).*

Тестовые задания

Тестирование рассчитано на временной промежуток от 45 до 90 минут (в зависимости от количества тестовых заданий). Тестовые задания выполняются индивидуально без использования вспомогательных учебных материалов. При выполнении тестов достаточно указать вариант правильного ответа без дополнительных комментариев.

Критерии оценивания:

- 5 баллов – 91-100 % правильных ответов
- 4 балла – 81-90 % правильных ответов
- 3 балла – 61-80 % правильных ответов
- 2 балла – 41-60 % правильных ответов
- 0 баллов – 0-40 % правильных ответов

Примерные тестовые задания

Менталитет народа обуславливает

- а) грамматический строй языка, на котором говорит народ;
- б) особенности его языкового мировидения;

- в) функции языка в обществе;
- г) нет правильного ответа;
- д) все ответы правильные.

Универсальное в структуре и содержании языка обусловлено

- а) взаимодействием языков;
- б) генетическим родством языков;
- в) отражением в языках универсального мира действительности;
- г) нет правильного ответа;
- д) все ответы правильные.

Письменная работа

Письменная работа – средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу. Письменная работа – письменное задание, выполняемое в течение заданного времени (в условиях аудиторной работы – от 45 минут до 1,5 часов, от одного дня до нескольких недель в случае внеаудиторного задания). Письменная работа проводится в форме контрольной работы.

Критерии оценивания:

25 баллов выставляется студенту, если студент выполнил задания полностью без неточностей и ошибок;

17-24 балла выставляется студенту, если выполнены все задания, но допущены незначительные ошибки, не повлиявшие на ответ, а также если одно из заданий выполнено частично или одно из заданий не выполнено;

10-16 баллов выставляется студенту, если выполнены все задания, но допущено множество грубых ошибок, правильно выполнена только половина заданий;

9-5 баллов выставляется студенту, если правильно выполнено менее половины заданий;

2-0 баллов выставляется студенту, если не выполнено ни одного задания, если все задания выполнены неверно.

Примерные задания для письменной контрольной работы

«Текст в национально-культурном аспекте»

(лексико-фразеологический уровень)

1. Выявить в тексте безэквивалентную, фоновую лексику.
2. Выявить слова, обозначающие черты национального характера.
2. Выписать фразеологизмы с национально-культурной семантикой.
3. Сделать вывод о национально-культурной специфике языковых единиц.

Написание рефератов

Реферат – краткая запись идей, содержащихся в одном или нескольких источниках, которая требует умения сопоставлять и анализировать различные точки зрения. Реферат – одна из форм интерпретации исходного текста или нескольких источников. Поэтому реферат, в отличие от конспекта, является новым, авторским текстом. Новизна в данном случае подразумевает новое изложение, систематизацию материала, особую авторскую позицию при сопоставлении различных точек зрения. Реферирование предполагает изложение какого-либо вопроса на основе классификации, обобщения, анализа и синтеза одного или нескольких источников. Специфика реферата (по сравнению с курсовой работой): реферат не содержит развернутых доказательств, сравнений, рассуждений, оценок, дает ответ на вопрос, что нового, существенного содержится в тексте.

Критерии оценивания реферата и его защиты

25 баллов – работа сдана в указанные сроки, обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую

проблему, логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, раскрыта тема реферата, выдержан объем, соблюдены требования к внешнему оформлению; доклад имеет презентацию; соблюден регламент при представлении доклада; представление, а не чтение материала; использованы нормативные, монографические и периодические источники литературы; четкость дикции; соблюдение норм литературного языка; правильность и своевременность ответов на вопросы;

24-17 баллов – основные требования к реферату и докладу выполнены, но при этом допущены недочеты, например, имеются неточности в изложении материала, отсутствует логическая последовательность в суждениях, объем реферата выдержан более чем на 50 %, имеются упущения в оформлении;

16-10 баллов – тема описана не полностью, собственная точка зрения на изучаемую проблему недостаточно аргументирована;

9-5 баллов – тема описана лишь частично, собственная точка зрения на изучаемую проблему не аргументирована, не умеет анализировать и обобщать информацию, делать обоснованные выводы, разъяснения; не может ответить ни на один из поставленных вопросов;

2-0 баллов – тема не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы, допущены грубые ошибки в оформлении работы.

Примерные темы рефератов

Внутренняя форма слова как выражение национального мировидения

Национальные особенности русских жестов (на материале фразеологических единиц).

Семейная этика в русских и башкирских (английских, немецких и др.) пословицах и поговорках.

Национальные особенности обращения в русском и других языках.

Современные тенденции развития языков в свете межкультурной коммуникации.

Написание аннотаций

В ходе самостоятельного изучения дополнительной литературы обучающемуся дается задание на написание аннотации к монографии, учебному пособию и т. п. Данное оценочное средство позволяет самостоятельно проработать учебный материал. Аннотация – это краткое изложение основного содержания источника (книги, монографии, статьи). Перед текстом аннотации присутствуют выходные данные (автор, название, место и время издания) в номинативной форме. Аннотация содержит основную тему статьи или книги, кроме этого она может включать основные положения описываемого источника.

Критерии оценивания:

5 баллов – выставляется студенту, если студент выполнил задания полностью без неточностей и ошибок;

4 балла – выставляется студенту, если при выполнении заданий допущены несущественные ошибки;

3 балла – выставляется студенту, если при выполнении заданий допущены грубые ошибки;

2-0 баллов – выставляется студенту, если он не смог выполнить задание.

Примерные задания:

Подготовить аннотацию: Закирьянов, К.З. Основы билингвологии [Электронный ресурс] / К.З. Закирьянов; Башкирский государственный университет. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2008. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — URL:https://elib.bashedu.ru/dl/read/Zakirjanov_Oznovy_bilingvologii_mon_2008.pdf.

4.3. Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг–план дисциплины представлен в *Приложении 2*.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Психология межкультурной коммуникации в образовании : практикум / авт.-сост. Е.А. Фомина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Северо-Кавказский федеральный университет. - Ставрополь : СКФУ, 2018. - 115 с. : табл., ил. - Библиогр.: с. 62-63; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494792>

2. Рот Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг : учебно-методическое пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. - Москва : Юнити-Дана, 2015. - 223 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 5-238-01056-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114542>

3. Саяхова, Л.Г. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация. [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л.Г. Саяхова; Башкирский государственный университет. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2014. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/Lingvokultorolog.pdf>>.

4. Шарков Ф.И. Коммуникология: основы теории коммуникации : учебник / Ф.И. Шарков. - 4-е изд. - Москва : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2018. - 488 с. : ил. - (Серия «Учебные издания для бакалавров»). - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-394-02089-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496159>.

Дополнительная литература:

5. Закирьянов К.З. Основы билингвологии [Электронный ресурс] / К.З. Закирьянов; Башкирский государственный университет. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2008. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — URL:https://elib.bashedu.ru/dl/read/Zakirjanov_Oznovy_bilingvologii_mon_2008.pdf.

6. Махмутова А. С. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс]: учеб. пособие / А. С. Махмутова, Г. Г. Хисамова; БашГУ. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2014. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/MahmutovahisamovaRusyazKultRech.pdf>>.

7. Саяхова Л.Г. Культура тюркских народов на уроках русского языка. [Электронный ресурс]: пособие для учителей / Л.Г. Саяхова — Санкт-Петербург: филиал изд. Просвещение, 2008. URL: <https://elib.bashedu.ru/dl/read/Kult.tur.narod.pdf>

8. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация. — М., 2008. [Электронный ресурс] URL: [//biblioclub.ru](http://biblioclub.ru).

9. Хайруллина Р.Х. Лингвистика межкультурных коммуникаций: курс лекций : учеб. пособие для студентов вузов. М., Уфа: Изд-во БГПУ, 2005-137с. [Электронный ресурс]: <http://elibrary.ru/item.asp?id=19851948>.

10. Хисамова Г.Г. Тайны русской души: особенности национального характера (лингвокультурологический аспект исследования) : учеб. пособие / Г. Г. Хисамова, С. Р. Ишмуратова ; БашГУ .— Уфа : РИЦ БашГУ, 2015 .— 76 с.

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор №104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные.

2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор №114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
1	2	3
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа: аудитория № 414 (главный корпус), аудитория № 425 (главный корпус).	Лекции	Аудитория № 311. Учебная мебель, доска, экран настенный Classic Solution модель W 243x182/3 MW-SO/W – 1 шт., проектор мультимедийный Optoma X312 DLP -1 шт.
Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория № 311 (главный корпус), лаборатория ИТ № 312 аудитория 347 (главный корпус), аудитория 401 (главный корпус)	Практические занятия	Лаборатория ИТ № 312 Учебная мебель, доска, интерактивная доска SMART с проектором V25 – 1 шт., системный блок USN Quad Core 3,2 GHz Gb / Hdd 500 Gb / H 81 / TX 450 W / мышь USB / LSD монитор 1,5" / Vin 10 Pro – 12 шт. Аудитория № 347 Учебная мебель, доска, мобильный переносной *
Помещения для самостоятельной работы: Читальный зал №1 (главный корпус), Читальный зал №2 (физмат корпус - учебное).	Самостоятельная работа	проектор PJD5226 – 1 шт., экран на штативе 224 183 – 1 шт. Аудитория № 401
Учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций: аудитория № 311 (главный корпус), аудитория № 417 (главный корпус).	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Учебная мебель, доска, мобильный переносной * проектор PJD5226 – 1 шт., экран на штативе 224 183 – 1 шт. Аудитория № 417
4. Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория № 311 (главный корпус), аудитория № 417 (главный корпус).	Групповые и индивидуальные консультации	Учебная мебель, доска, экран настенный Classic Solution (1 шт.), модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-X31 (1 шт.). Аудитория № 414 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, экран настенный для проектора DINON Electric L 274*366 MW (1 шт.); проектор мультимедийный MITSUBISHI EX 320U XGA, Акустическая система APart MASK 4T-W (6 шт). Аудитория № 425 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, кафедра 1140x600x480 мм, мобильный переносной проектор * PJD5226 – 1 шт., экран на штативе 224 183 – 1 шт. Читальный зал №1 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 5 шт, принтер – 1 шт., сканер – 1 шт. Читальный зал №2 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, моноблоки стационарные – 7 шт, компьютер – 1 шт. Программное обеспечение 1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор №104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные. 2. MicrosoftOfficeStandard 2013 Russian. Договор №114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
 ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
 ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ, ВОСТОКОВЕДЕНИЯ И
 ЖУРНАЛИСТИКИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины **Коммуникативный практикум** на 10 семестр

Очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2 з.е. / 72 ч.
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	20,2
лекций	
практических/ семинарских	20
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	51,8
Учебных часов на подготовку к экзамену / зачету / дифференцированному зачету (Контроль)	

Форма контроля:

Зачет 10 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Антропоцентрическая парадигма как важнейшая система научных представлений в современной лингвистике. Взаимодействие языка и культуры. Роль языка в МКК. МКК как установление диалога культур. Ключевые концепты культуры. Концептосфера. Образ жизни народа и ключевые концепты его культуры.		2		8	1, 3, 8,9	Чтение рекомендованной литературы, подготовка к собеседованию, сбор материала для реферата, подготовка к тестированию	Собеседование, реферат, тест
2.	Языковая картина мира. Факторы формирования национальной языковой картины мира. Универсальные и национально специфические особенности мировидения народа в языке. Особенности национального миропонимания и его отражение в языке.		2		8	1, 3, 7, 8,9, 10	Чтение рекомендованной литературы, подготовка к собеседованию, сбор материала для реферата, подготовка к тестированию	Собеседование, реферат, тест
3.	Национально-культурное своеобразие языковых единиц. Заимствованная и исконная лексика как отражение истории, жизни народа. Способы номинации и внутренняя форма слова как отражение языковой картины мира. Лексика эквивалентная и безэквивалентная. Фоновая лексика. Ключевые слова и слова-символы. Ономастическая лексика в национально-культурологическом аспекте. Фразеология в аспекте национально-культурной семантики. Пословицы и поговорки как выражение народной мудрости и языкового		6		8	1, 2, 3, 5, 7, 8	Чтение рекомендованной литературы, подготовка к собеседованию, сбор материала для реферата, подготовка к тестированию, написание аннотации, выполнение практических заданий, подготовка к письменной контрольной работе	Собеседование, реферат, тест, проверка аннотации, практические задания, письменная контрольная работа

	<p>сознания. Крылатые слова: общечеловеческое и национальное. Прецедентные имена, ситуации, тексты. Текстовые реминисценции как часть языка и их роль в формировании языковой личности. Текст в национально-культурном аспекте.</p>							
4.	<p>Вербальная и невербальная коммуникация. Национальные особенности невербальной коммуникации. Отражение национального характера в невербальных средствах коммуникации.</p>		2		8	1, 2, 3, 7, 8, 10	Чтение рекомендованной литературы, подготовка к собеседованию, сбор материала для реферата, выполнение практических заданий	Собеседование, реферат, практические задания
5.	<p>Социальные и лингвистические факторы МКК. Языковая политика государства. Явление би- и полилингвизма и их влияние на процесс МКК. Явления интеркаляции и интерференции как результат взаимодействия языков. Явление «культурного шока» как проявление конфликта культур. Воспитание толерантности. Личность на рубеже культур.</p>		4		8	3, 5, 8, 9	Чтение рекомендованной литературы, подготовка к собеседованию, сбор материала для реферата, написание аннотации	Собеседование, реферат, проверка аннотации
6.	<p>Общечеловеческие и национальные стереотипы сознания и поведения. Классификация стереотипов — стереотипы-образы, ситуации. Национальное своеобразие стереотипов мышления и их выражение в национальных языках. Менталитет народа как закрепление в его коллективном сознании системы миропонимания. Факторы, влияющие на национальное мировидение. Русский менталитет, его составляющие. Исторические и современные качества русского человека. Национальный характер. Национальная языковая личность</p>		4		11,8	1, 2, 3, 7, 8, 9, 10	Чтение рекомендованной литературы, подготовка к собеседованию, сбор материала для реферата, подготовка к тестированию, выполнение практических заданий, подготовка презентации к защите реферата	Собеседование, реферат, презентация и защита реферата, тест, практические задания
	ВСЕГО		20		51,8			

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ, ВОСТОКОВЕДЕНИЯ И
ЖУРНАЛИСТИКИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины **Коммуникативный практикум** на 9 семестр

Заочная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2 з.е. / 72 ч.
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	10,2
лекций	2
практических/ семинарских	8
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	57,8
Учебных часов на подготовку к экзамену / зачету / дифференцированному зачету (Контроль)	4

Форма контроля:
Зачет 9 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Антропоцентрическая парадигма как важная система научных представлений в современной лингвистике. Взаимодействие языка и культуры. Роль языка в МКК. МКК как установление диалога культур. Ключевые концепты культуры. Концептосфера. Образ жизни народа и ключевые концепты его культуры.	1			10	1, 3, 8,9	Чтение рекомендованной литературы, подготовка к собеседованию, сбор материала для реферата, подготовка к тестированию	Собеседование, реферат, тест
2.	Языковая картина мира. Факторы формирования национальной языковой картины мира. Универсальные и национально специфические особенности мировидения народа в языке. Особенности национального миропонимания и его отражение в языке.	1			10	1, 3, 7, 8,9, 10	Чтение рекомендованной литературы, подготовка к собеседованию, сбор материала для реферата, подготовка к тестированию	Собеседование, реферат, тест
3.	Национально-культурное своеобразие языковых единиц. Заимствованная и исконная лексика как отражение истории, жизни народа. Способы номинации и внутренняя форма слова как отражение языковой картины мира. Лексика эквивалентная и безэквивалентная. Фоновая лексика. Ключевые слова и слова-символы. Ономастическая лексика в национально-культурологическом аспекте. Фразеология в аспекте национально-культурной семантики. Пословицы и поговорки как выражение народной мудрости и языкового		2		10	1, 2, 3, 5, 7, 8	Чтение рекомендованной литературы, подготовка к собеседованию, сбор материала для реферата, подготовка к тестированию, написание аннотации, выполнение практических заданий, подготовка к письменной контрольной работе	Собеседование, реферат, тест, проверка аннотации, практические задания, письменная контрольная работа

	<p>сознания. Крылатые слова: общечеловеческое и национальное. Прецедентные имена, ситуации, тексты. Текстовые реминисценции как часть языка и их роль в формировании языковой личности. Текст в национально-культурном аспекте.</p>							
4.	<p>Вербальная и невербальная коммуникация. Национальные особенности невербальной коммуникации. Отражение национального характера в невербальных средствах коммуникации.</p>		2		10	1, 2, 3, 7, 8, 10	Чтение рекомендованной литературы, подготовка к собеседованию, сбор материала для реферата, выполнение практических заданий	Собеседование, реферат, практические задания
5.	<p>Социальные и лингвистические факторы МКК. Языковая политика государства. Явление би- и полилингвизма и их влияние на процесс МКК. Явления интеркаляции и интерференции как результат взаимодействия языков. Явление «культурного шока» как проявление конфликта культур. Воспитание толерантности. Личность на рубеже культур.</p>		2		80	3, 5, 8, 9	Чтение рекомендованной литературы, подготовка к собеседованию, сбор материала для реферата, написание аннотации	Собеседование, реферат, проверка аннотации
6.	<p>Общечеловеческие и национальные стереотипы сознания и поведения. Классификация стереотипов — стереотипы-образы, ситуации. Национальное своеобразие стереотипов мышления и их выражение в национальных языках. Менталитет народа как закрепление в его коллективном сознании системы миропонимания. Факторы, влияющие на национальное мировидение. Русский менталитет, его составляющие. Исторические и современные качества русского человека. Национальный характер. Национальная языковая личность</p>		2		7,8	1, 2, 3, 7, 8, 9, 10	Чтение рекомендованной литературы, подготовка к собеседованию, сбор материала для реферата, подготовка к тестированию, выполнение практических заданий, подготовка презентации к защите реферата	Собеседование, реферат, презентация и защита реферата, тест, практические задания
	ВСЕГО	2	8		57,8			

Рейтинг-план дисциплины

Коммуникативный практикум

Направление Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Родной (башкирский) язык и литература, Русский язык

Курс 5, семестр 9

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1				
Текущий контроль				
1. Собеседование	5	1	0	5
2. Практическое задание	5	4	0	20
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	25	1	0	25
Модуль 2				
Текущий контроль				
1. Собеседование	5	1	0	5
2. Практическое задание	5	4	0	20
Рубежный контроль				
1. Реферат	25	1	0	25
Поощрительные баллы				
1. Публикация статей				5
2. Участие в работе филологического кружка				5
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
1. Посещение лекционных занятий			0	-6
2. Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Зачет				